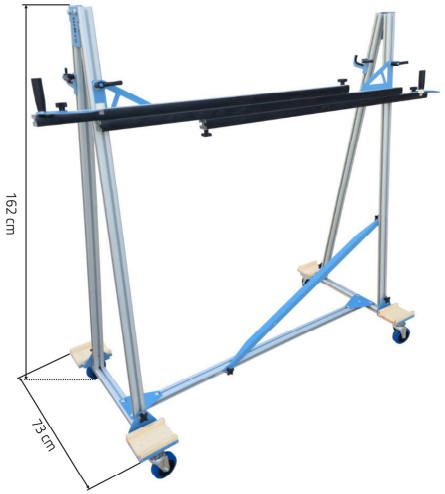
PORTER

CARRELLO DI TRASPORTO PER LASTRE

TROLLEY FOR SLABS



Protetto da Brevetti Internazionali
Protected by international patents

1

LONGHERONI ESTENSIBILI E TRASLABILI ANTI-SCIVOLAMENTO: Equipaggiato con due longheroni telescopici regolabili in larghezza fino a un massimo di 355 cm per adattarsi perfettamente al formato della lastra. Possono essere traslati lungo l'intera struttura (compatibilmente con gli ingombri dei fermi) provvisti di un rivestimento protettivo in gomma.

EXTENSIBLE AND SLIDING ANTI-SLIP MAIN BARS: Equipped with two side rails, telescopically adjustable in width up to a maximum of 355 cm to perfectly adapt to the slab size. They can be slid along the entire structure (compatibly with the stop clearances) and feature a protective rubber coating.

2

SUPPORTI D'APPOGGIO IN LEGNO ANTI-URTO: Le lastre poggiano su solide basi in legno sagomate che garantiscono un appoggio morbido, proteggendo i bordi da urti accidentali e assicurando un elevato grip superficiale antiscivolo.

SHOCK-ABSORBING WOODEN SUPPORTS: The slabs rest on solid, contoured wooden bases that ensure a soft landing, protecting the edges from accidental impacts and providing high surface anti-slip grip.

3

FERMI DI SICUREZZA ROTATIVI: Posizionati ai lati del carrello, due fermi ruotabili permettono di bloccare le lastre in modo rapido, efficace e sicuro durante gli spostamenti.

ROTARY SAFETY STOPS: Positioned on the sides of the cart, two rotatable stops allow you to lock the slabs quickly, effectively, and safely during transport.

4

INTEGRAZIONE TOTALE CON KERA-LIFT: Grazie ai ganci laterali regolabili e slittabili su tutta l'altezza dei montanti, il Porter consente di trasportare contemporaneamente sia le lastre sfuse che il telaio Kera-Lift in qualsiasi sua configurazione.

FULL INTEGRATION WITH KERA-LIFT: Thanks to the side hooks that are adjustable and slidable along the entire height of the uprights, the Porter allows you to simultaneously transport both loose slabs and the Kera-Lift frame in any of its configurations.

5

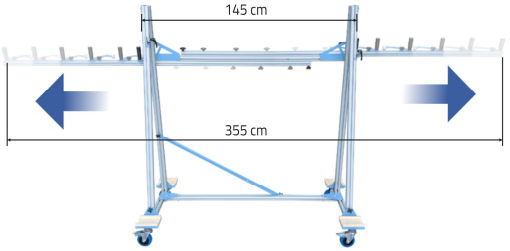
MASSIMA MANOVRABILITÀ: Dotato di 4 ruote piroettanti ad alta portata, di cui 2 provviste di freno di stazionamento bloccabile per garantire massima stabilità nelle fasi di carico e scarico.

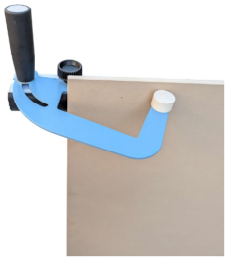
MAXIMUM MANEUVERABILITY: Equipped with 4 high-capacity swivel casters, 2 of which feature a lockable parking brake to ensure maximum stability during loading and unloading operations.

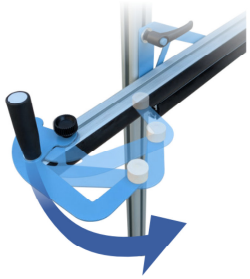
Art.	Descrizione	Description	Box	
1F	PORTER Carrello di trasporto per grandi lastre portata massima 250 Kg	PORTER Transport cart for large slabs maximum capacity 250 kg	1	

Longheroni telescopici regolabili in larghezza (fino a un massimo di 355 cm) **e in altezza** per adattarsi perfettamente al formato della lastra.

Telescopic side rails adjustable in width (up to a maximum of 355 cm) **and height** to adapt perfectly to the slab size.







I fermi rotanti consentono di **serrare saldamente le lastre** sul carrello **Porter** con un semplice gesto. **Il braccio di supporto si orienta rapidamente** adattandosi a diversi spessori. Il gommino di contatto **anti-macchia** protegge la superficie ceramica e quando non in uso, i fermi possono essere ruotati all'esterno per facilitare le operazioni di carico e scarico.

The rotary stops allow you to securely **clamp the ceramic slabs onto the Porter** trolley with a simple movement. The **support arm easily rotates** to adapt to different thicknesses. The **non-marking** contact rubber pad protects the ceramic surface, and when not in use, the stops can be rotated outward to facilitate loading and unloading operations.

I **longheroni estensibili** del carrello **Porter** sono dotati di un **rivestimento protettivo** in gomma ad alta resistenza che protegge la lastra ammortizzando le vibrazioni dovute allo spostamento. I suoi **profili regolabili in lunghezza ed altezza** garantiscono la massima flessibilità nel trasporto di qualsiasi misura di lastra.

The extensible side members of the **Porter** trolley feature a **high-resistance protective rubber coating** that safeguards the slab by dampening vibrations caused by movement. Its **length- and height-adjustable profiles** ensure maximum flexibility when transporting slabs of any size.

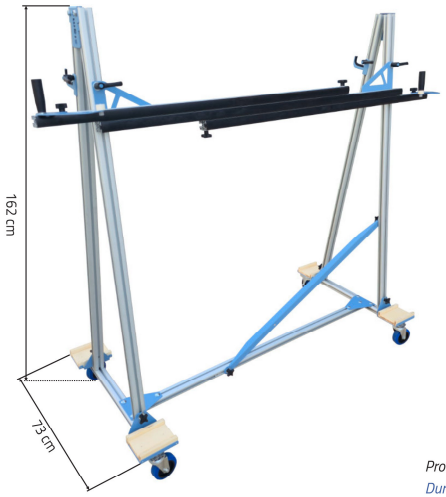
Il **piano d'appoggio** è realizzato in **legno multistrato,** scelto per offrire un contatto **morbido**, che **assorbe gli urti** accidentali ed **evita sbeccature** sui bordi inferiori delle lastre ceramiche. La struttura è montata su **ruote pivottanti a 360°** con **rivestimento** in **gomma anti-macchia**. Due delle ruote sono dotate di freno a pressione per bloccare istantaneamente il carrello.

The support surface is made of **plywood**, chosen to provide **soft contact that absorbs accidental impacts** and prevents chipping on the bottom edges of the ceramic slabs. The frame is mounted on **360° swivel casters with a non-marking rubber coating**. Two of the wheels are equipped with foot-operated brakes to lock the cart instantly.

Art.						
1F	355 cm max - 145 cm min 139 inc max - 55 inc min	180 cm max - 15 cm min 70 inc max - 6 inc min	250 Kg Max	21,6 Kg	1 pz. 24 Kg	150x45x31 cm

PORTER

CHARIOT DE TRANSPORT POUR DALLES
TRANSPORTWAGEN FÜR PLATTEN



Protégé par des brevets internationaux
Durch internationale Patente geschützt

1

LONGERONS EXTENSIBLES ET COULISSANTS ANTIDÉRAPANTS: Équipé de deux longerons télescopiques réglables en largeur jusqu'à un maximum de 355 cm pour s'adapter parfaitement au format de la dalle. Ils peuvent être décalés sur toute la structure (compatiblement avec l'encombrement des butées) et sont dotés d'un revêtement de protection en caoutchouc.

AUSZIEHBARE UND VERSCHIEBBARE AUSLEGER: Zwei teleskopierbare Ausleger lassen sich bis zu einer Gesamtbreite von 355 cm an unterschiedliche Plattenformate anpassen. Zusätzlich können sie entlang der Rahmenstruktur frei positioniert werden. Eine Gummiummantelung schützt die Platten und sorgt für sicheren, rutschhemmenden Halt.

2

SUPPORTS D'APPUI EN BOIS ANTICHOC : Les dalles reposent sur des bases en bois profilées solides qui garantissent un appui doux, protégeant les bords des chocs accidentels et assurant une adhérence de surface antidérapante élevée.

STOSSFESTE HOLZAUFLAGEN: Robuste, geformte Holzauflagen bieten eine schonende und stabile Auflagefläche. Sie schützen die Plattenkanten vor unbeabsichtigten Stößen und sorgen für einen sicheren, rutschhemmenden Halt während des Transports.

3

BUTÉES DE SÉCURITÉ ROTATIVES : Positionnées sur les côtés du chariot, deux stops pivotants permettent de bloquer les dalles de manière rapide, efficace et sûre pendant les déplacements.

DREHBARE SICHERHEITSANSCHLÄGE: Zwei seitlich positionierte, drehbare Anschläge ermöglichen eine schnelle und sichere Fixierung der Platten während des Transports..

4

INTÉGRATION TOTALE AVEC KERA-LIFT : Grâce aux crochets latéraux réglables et coulissants sur toute la hauteur des montants, le Porter permet de transporter simultanément les dalles en vrac ainsi que le châssis Kera-Lift, quelle que soit sa configuration..

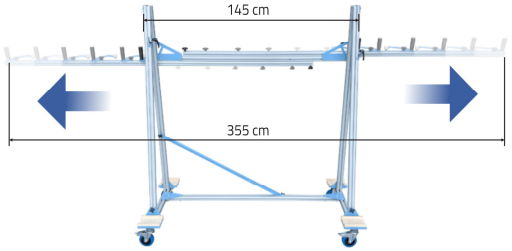
VOLLSTÄNDIGE INTEGRATION MIT KERA-LIFT: Höhenverstellbare Seitenhaken ermöglichen den gleichzeitigen Transport von Platten und Kera-Lift-Rahmen. Die Haken lassen sich flexibel entlang der Stützen positionieren und an unterschiedliche Konfigurationen des Kera-Lift anpassen.

5

MANOEUVRABILITÉ MAXIMALE : Équipé de 4 roues pivotantes à haute capacité, dont 2 dotées d'un frein de stationnement blocable pour garantir une stabilité maximale pendant les phases de chargement et de déchargement.

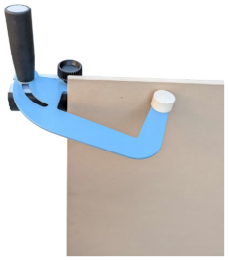
MAXIMALE MANÖVRIERFÄHIGKEIT: Vier hochbelastbare Lenkrollen ermöglichen ein einfaches und kontrolliertes Manövrieren. Zwei Rollen sind mit Feststellbremsen ausgestattet und sorgen für einen sicheren Stand beim Be- und Entladen.

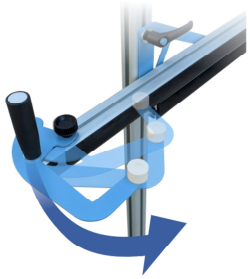
Art.	Description	Beschreibung	Box	
1F	PORTER Chariot de transport pour grandes dalles capacité maximale 250 kg	PORTER Transportwagen für Großformatplatten Tragfähigkeit max. 250 kg	1	



Longerons télescopiques réglables en largeur (jusqu'à un maximum de 355 cm) et en **hauteur** pour s'adapter parfaitement au format de la dalle.

Teleskopische Ausleger, in der Breite (bis maximal 355 cm) und Höhe verstellbar, um sich perfekt an das Plattenformat anzupassen.





Les butées rotatives permettent de serrer fermement les dalles sur le chariot Porter d'un simple geste. Le bras de support **s'oriente rapidement** en s'adaptant aux différentes épaisseurs. Le patin en caoutchouc de contact **anti-tache** protège la surface céramique et, lorsqu'elles ne sont pas utilisées, les butées peuvent être pivotées vers l'extérieur pour faciliter les opérations de chargement et de déchargement.

Die Drehschwenk-Anschläge ermöglichen es, die Platten mit einer einfachen Handbewegung sicher auf dem Porter-Transportwagen einzuspannen. Der Stützarm lässt sich schnell ausrichten und passt sich so an unterschiedliche Stärken an. Das **fleckenfreie** Kontaktgummipolster schützt die Keramikoberfläche; bei Nichtgebrauch können die Anschläge nach außen gedreht werden, um das Be- und Entladen zu erleichtern.

Les longerons extensibles du chariot **Porter** sont dotés d'un **revêtement de protection** en caoutchouc à haute résistance qui protège la dalle en amortissant les vibrations dues au déplacement. Ses **profilés réglables en longueur et en hauteur** garantissent une flexibilité maximale lors du transport, quelle que soit la taille de la dalle.

Die ausziehbaren Ausleger des **Porter-Transportwagens** sind mit einer hochfesten **Schutzummantelung** aus Gummi versehen, die die Platte schützt, indem sie durch den Transport verursachte Vibrationen dämpft. Seine in **Länge und Höhe verstellbaren Profile** gewährleisten maximale Flexibilität beim Transport von Platten jeder Größe.

Le **plan d'appui** est réalisé en **contreplaqué**, choisi pour offrir un contact **doux qui absorbe les chocs** accidentels et **évite l'ébréchure** sur les bords inférieurs des dalles en céramique. La structure est montée sur des **roues pivotantes à 360°** avec un **revêtement en caoutchouc anti-tache.** Deux des roues sont équipées d'un frein à pression pour bloquer instantanément le chariot.

Die Auflagefläche besteht aus Sperrholz, das ausgewählt wurde, um einen **weichen** Kontakt zu bieten, der **versehentliche Stöße absorbiert und Abplatzungen** an den Unterkanten von Keramikplatten **verhindert**. Die Konstruktion ist auf **um 360° drehbaren Lenkrollen** mit **fleckenfreier Gummiummantelung** montiert. Zwei der Rollen sind mit einer Feststellbremse ausgestattet, um den Transportwagen sofort zu arretieren.

Art.						
1F	355 cm max - 145 cm min 139 inc max - 55 inc min	180 cm max - 15 cm min 70 inc max - 6 inc min	250 Kg Max	21,6 Kg	1 pz. 24 Kg	150x45x31 cm